

Traktor

RENAULT

R 7 9 2 2 (113 - 14 TX)

CH 4676 46

Hersteller Régie Nationale des Usines RENAULT, F-92109 Boulogne-Billancourt  
 Erkennungsmerkmale auf Herstellerplakette "R 7922"  
 vor Fahrgestellnummer -  
 Herstellerplakette links, auf Türpfosten  
 Fahrgestellnummer links, oben auf Längsträger, neben Motor  
 Motorkennzeichen "D 227-6" links, hinten, seitlich auf Motorblock (Plakette)  
 Hauptimporteur ALLAMAND SA., 1110 Morges + AECHELI AG., 6260 Reiden  
 Geprüftes Fahrzeug 2 290 060

## Fahrgestell

Anzahl Achsen 2 Anzahl Räder 4  
 Lenkung hydrostatisch mit hydraulischer Lenkhilfe  
 Getriebe mechanisch synchronisiert + Wendegetriebe  
 Anzahl Gänge 12 oder 16 Achsantrieb \*)  
 Betriebsbremse hydraulisch, Scheiben, auf Differentialwellen  
 resp. auf die Hinterräder  
 Einzelradbremse, 2 Pedale mit Verriegelung  
 mechanisch, aussenband, auf die Hinterräder  
 Hilfsbremse wie Hilfsbremse  
 Feststellbremse -  
 Dauerbremse -  
 2-Kreis-Kontrolle -

## Karosserie

Anzahl Türen 2 Geschw. Messer -  
 Sicherheitsgurten v - h -  
 Unterlegkeil 1 = 400x240x200mm Rückspiegel links + rechts  
 Diebstahlsicherung -  
 Anzahl Plätze t 1 + 1 v M h  
 Masse innen aussen  
 Länge 4723 Achsabstand 2740 /  
 Breite 2055-2429 Doppelachse v h  
 Höhe 2930 Spurweite v h  
 Ueberhang v 733 Spurweite v 1600 - 2000  
 h 1500 - 2000  
 Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile Spurkreis  $\varnothing$  l 13850 r 13950

## Motor

Marke M W M Typ D 227-6  
 Bauart Reihe Takte 4  
 Treibstoff D Lage vorn  
 Kühlung wasser Anzahl Zylinder 6  
 Bohrung 100 Hub 120  
 Hubraum 5652 Steuer-PS 28,79  
 LeistungskW 76 (DIN) bei U/min 2350  
 Lärm-Standmessung 79/79 dB(A) bei U/min 1765  
 Schalldämpfer 2 = 930 x 160 x 110 mm  
 740 x 140 x 90 mm  
 Abgasprüfung Bacharach 4,0  
 Entstörung -

## Gewichte

Leergewicht vorn 2500 hinten 3050 total 5550  
 Nutzlast (ohne Zusatzgewichte)  
 Gesamtgewicht 3075 4480 7150  
 Fabrikgarantie 14.9 - 28 16.9 - 38 +)  
 Reifengrösse 6 / 1,4 8 / 1,7  
 Ply / bar 3220 5040  
 Tragkraft 30 30  
 für V max W 12 x 28 DWW 15 x 38  
 Felgen mech. Getriebe autom. Getriebe  
 Gar Anhängelast gebremst/ungebremst  
 Garantiertes Gesamtzuggewicht 35'000  
 Geprüfte Anhängelast  
 Garantierte Dachlast  
 Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller 25,0 km/h  
 gemessen 25,0 km/h bei U/min 2500 Motor 680/1180 Zapfwelle

§) **Ausrüstung**

Fernlichter HCR oder CR (E)

Abblendlichter HCR oder CR (E)

Standlichter A (E)

Schlusslichter R (E)

Bremslichter S1 (E)

Richtungsblinker v 1 (E) s \_\_\_\_\_ h 2a (E)

Rückstrahler v \_\_\_\_\_ s \_\_\_\_\_ h 2+2/ I (E)

Markierlichter v \_\_\_\_\_ s \_\_\_\_\_ h \_\_\_\_\_

Nebelschlusslichter \_\_\_\_\_

Zusätzliche Lichter 2+2 Arbeitslampen

Kontroll-Nr.-Beleuchtung \_\_\_\_\_

Scheibenwischer 1/ Blatt mit/ohne Waschanlage

Warnvorrichtungen KLAXON CH 5 0701 02  
oder andere homologierte Modelle

**Angaben für den Fahrzeugausweis**

Art des Fahrzeuges Traktor

Marke und Typ RENAULT R 7922

Typenscheinnummer CH 4676 46

Karosserie \_\_\_\_\_

Plätze total 1 + 1 vorn \_\_\_\_\_

Leergewicht 5550 Treibstoff D

Nutzlast - Steuer-PS 28,79

Gesamtgewicht - Hubraum 5652

**Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis** (Lärm- und Abgaswerte siehe auch EK)

- \* Antrieb : Allrad, vorne ausschaltbar; Differentialsperre hinten.
- \*\* Karosserie : mit Sicherheitskabine. OECD-Nr. CSD 0268 oder andere homologierte Modelle.
- + Reifenvarianten : V = 12.4 - 32 6 PR Tragkraft 2710 (1,7) Vmax 30 km/h  
16.9 - 28 8 PR 4350 (1,7) 30 km/h  
H = 18.4 - 38 8 PR 5430 (1,4) 30 km/h
- §) Ausrüstung : die Anbringung der Lichter, Richtungsblinker und Rückstrahler ist technisch bedingt; bei Fahrzeugbreite über 2100 mm, sind Markierlichter erforderlich.

Eintrag im Fahrzeugausweis:

101 - 1 Plombe auf Vollastanschlag.